



## EMEROD PROTECTOR DE VAINAS Y ESPUMAS

Ficha del 29/12/2016, revisión 2

### SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

#### 1.1. Identificador del producto

Denominación comercial: **EMEROD PROTECTOR DE VAINAS Y ESPUMAS**

#### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o la mezcla y usos desaconsejados

Uso recomendado:

Uso profesional

Usos desaconsejados:

No utilizar para otros usos distintos de los recomendados

#### 1.3. Información relativa al proveedor de la ficha de datos de seguridad

Proveedor:

Lodi Group

Parc d'Activités des Quatre Routes

35390 Grand Fougeray

Francia

Tel 0033 (0) 2.99.08.48.59

Encargado de la ficha de datos de seguridad:

fds@lodi.fr


#### 1.4. Teléfono de emergencia

Tel: + 34 91 562 04 20 (Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses) (24h/365 días)


### SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

#### 2.1. Clasificación de la sustancia o el preparado

Criterios del reglamento (CE) n° 1272/2008 (CLP):

 Peligro, aerosoles 1, aerosol extremadamente inflamable. Recipiente bajo presión: puede estallar bajo el efecto del calor.

 Atención, irrit. ocular 2, Provoca irritación ocular grave

 Atención, STOT SE 3, puede provocar somnolencia o vértigos.

Efectos psíquico-químicos nocivos sobre la salud humana y del medio ambiente:

Ningún otro peligro

#### 2.2. Elementos de etiquetado

Pictogramas de los peligros:



Peligro

Menciones de peligro:

H222+H229 Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente bajo presión: puede estallar bajo el efecto del calor.

H319 Provoca irritación ocular grave

### EMEROD PROTECTOR DE VAINAS Y ESPUMAS

H336 Puede provocar somnolencia o vértigos.

Consejos de prudencia:

P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, chispas, llamas abiertas y de cualquier otra fuente de inflamación. No fumar.

P211 No vaporizar sobre una llama al descubierto o cualquier otra fuente de ignición.

P251 No perforar ni quemar, incluso después de su uso.

P304+P340 0 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.

P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

P410+P412 Proteger de los rayos solares. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.

Disposiciones especiales:

Ninguna

Contiene

propano-2-ol

Disposiciones particulares conforme al Anexo XVII de REACH y sus modificaciones posteriores:

Ninguna

#### 2.3. Otros peligros

Sustancias vPvB: Ninguna - Sustancias PBT: Ninguna

Otros peligros:

Ningún otro peligro





### SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

#### 3.1. Sustancias

No disponible

#### 3.2. Mezclas

Componentes peligrosos según los términos del reglamento CLP y clasificación relativa:

Cant	Nombre	Número ident.	Clasificación
< 80%	propano-2-ol	Número 603-117-00-0 índex: CAS: 67-63-0 EC: 200-661-7	 2.6/2 Flam. Liq. 2 H225  3.3/2 Irrit. ocul. 2 H319  3.8/3 STOT SE 3 H336
< 15.0%	propano	Número 601-003-00-5 índex: CAS: 74-98-6 EC: 200-827-9	 2.2/1 Flam. Gas 1 H220

### SECCIÓN 4: Primeros auxilios

#### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

En caso de contacto con la piel:

Retirar inmediatamente las prendas contaminadas.

Lavar de inmediato con abundante agua y eventualmente con jabón las partes del cuerpo que hayan estado en contacto con el producto, incluso en caso de duda.

### EMEROD PROTECTOR DE VAINAS Y ESPUMAS

Lavar todo el cuerpo (ducha o baño).

Retirar inmediatamente las prendas contaminadas y eliminarlas de manera segura.

En caso de contacto con la piel, lavar de inmediato con abundante agua y jabón.

Consultar con un médico si se desarrolla una irritación o indisposición

En caso de contacto con los ojos:

En caso de contacto con los ojos, aclararlos con agua durante un intervalo de tiempo adecuado manteniendo los párpados abiertos, y consultar inmediatamente con un oftalmólogo.

Proteger el ojo indemne.

Consultar con un médico si se desarrolla una irritación o indisposición

En caso de ingestión:

No provocar nunca el vómito. CONSULTAR CON UN MÉDICO DE INMEDIATO.

Aclarar la boca

No provocar el vómito.

Consultar inmediatamente a un médico y mostrarle el embalaje o la etiqueta.

En caso de inhalación:

Transportar a la víctima al exterior y mantenerla caliente y en reposo.

Aportar aire fresco

#### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y diferidos

Ninguno

#### 4.3. Indicación de los posibles tratamientos médicos inmediatos y tratamientos particulares necesarios

En caso de incendio o enfermedad, consultar de inmediato con un médico (mostrarle, si es posible, las instrucciones de uso o la ficha de seguridad).

Tratamiento:

Consultar inmediatamente a un médico y mostrarle el embalaje o la etiqueta.

---

### SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

#### 5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados:

CO2 o extintores de polvo.

Medios de extinción que no deben emplearse por motivos de seguridad:

Ninguno en particular.

#### 5.2. Peligros particulares resultantes de la sustancia o el preparado

No inhalar los gases producidos por la explosión y la combustión.

La combustión produce humos pesados.

#### 5.3. Consejos para los bomberos

Utilizar aparatos respiratorios adaptados.

Recoger separadamente el agua contaminada utilizada para apagar el incendio. No verterla en la redes de alcantarillado.

Si es viable desde una perspectiva de la seguridad, desplazar de la zona de peligro inmediato los contenedores no dañados.

---

### SECCIÓN 6: Medidas que han de adoptarse en caso de dispersión accidental

#### 6.1. Precauciones individuales, equipo de protección y procedimientos de urgencia

Llevar dispositivos de protección individual.

Eliminar toda fuente de iluminación.

Llevar a las personas a un lugar seguro.

### EMEROD PROTECTOR DE VAINAS Y ESPUMAS

Consultar las medidas de protección expuestas en los puntos 7 y 8.

#### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Impedir la penetración en el suelo/subsuelo. Impedir la descarga en aguas superficiales o en redes de alcantarillado.

Retener el agua de lavado contaminada y eliminarla.

En caso de fuga de gas o penetración en cursos de agua, el suelo o el sistema de evacuación del agua, informar a las autoridades responsables.

Material adaptado a la recogida: materiel absorbente, orgánico, arena.

#### 6.3. Métodos y material de confinamiento y de limpieza

Recoger rápidamente el producto usando una máscara y prendas de protección.

Lavar con abundante agua.

#### 6.4. Referencia a otras secciones

Ver también los párrafos 8 y 13.

---

## SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

#### 7.1. Precauciones que han de adoptarse para una manipulación sin peligros

Evitar el contacto con la piel y los ojos, la inhalación de vapores y brumas.

No utilizar contenedores vacíos antes de limpiarlos.

Antes de toda operación de transferencia, asegurarse de que los contenedores no contienen materiales incompatibles residuales.

Las prendas contaminadas deben cambiarse antes de acceder a las zonas de comida.

No comer ni beber durante el trabajo.

Ver también el párrafo 8 para consultar los dispositivos de protección recomendados.

#### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas las posibles incompatibilidades

Conservar a una temperatura que no supere los 50°C

Conservar en un lugar seco y bien ventilado.

Recomendaciones aplicables a los depósitos y reservas en los que se almacenan aerosoles.

Se recomienda desbanalizar los aerosoles en stock. La zona de "aerosoles" debe estar

delimitada con ayuda de una reja metálica de malla de máximo 5 cm, formando una jaula, o con paredes para evitar las proyecciones de aerosoles que puedan inflamar el resto de stock.

No fumar

Para limitar los riesgos de caída, conviene colocar los palets lo más cercanos al suelo. Si los paquetes no están apilados, conviene garantizar que las capas inferiores no se aplasten (riesgo de fuga por compresión).

Se recomienda ventilar los locales y no almacenar ningún aerosol cerca de una fuente de calor, incluidos los rayos solares, y emplear el procedimiento de fuego en caso de trabajos.

Almacenar alejado de: llamas abiertas, rayos directos del sol, chispas, calor.

Almacenar a temperaturas inferiores a 20°C. Conservar a una distancia alejada de llamas abiertas y fuentes de calor. Evitar la exposición directa al sol.

Mantener a una distancia alejada de las llamas abiertas, chispas o cualquier otra fuente de calor. Evitar la exposición directa al sol.

Mantener alejado de la comida, bebidas y alimentos para animales.

Materiales incompatibles:

Ninguno en particular.

Indicaciones para los locales:

Frescos y bien aireados.

#### 7.3. Uso(s) final(es) particular(es)

Ninguna utilización particular

## EMEROD PROTECTOR DE VAINAS Y ESPUMAS

### SECCIÓN 8: Control de la exposición/ protección individual

#### 8.1. Parámetros de control

propano-2-ol - CAS: 67-63-0

ACGIH - LTE(8h): 200 ppm - STE: 400 ppm - Notas: A4, BEI - Irrit. ocul e URT irr, afect SNC

propano - CAS: 74-98-6

ACGIH - Notas: Asfixia

Valores límite de exposición DNEL

No disponible

Valores límite de exposición PNEC

No disponible

#### 8.2. Controles de la exposición

##### Protección ocular:

Usar viseras de seguridad cerradas, no usar lentillas oculares.

Protección de la piel:

Prever una protección de la piel adaptada a las condiciones de uso

Protección de las manos:

Gautes de nitrilo

Protección respiratoria:

en caso de ventilación insuficiente, llevar un aparato respiratorio apropiado.

Riesgos térmicos:

Mantener lejos de toda fuente de calor y de los rayos solares.

Conservar alejado de toda fuente de ignición - no fumar

Mantener alejado de toda fuente de ignición, del calor y la luz directa del sol.

Controles de la exposición medioambiental:

Ninguno

Controles técnicos apropiados

Ninguno

### SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

#### 9.1. Información sobre las propiedades físicas y químicas básicas

Propiedades	valor	Método:	Notas:
Aspecto y color:	Líquido bajo presión	--	--
Olor:	Menta	--	--
Umbral de olor:	No disponible	--	--
pH:	7:00 horas	--	--
Punto de fusión/congelación:	No disponible	--	--
Punto de ebullición inicial e intervalo de ebullición:	No disponible	--	--
Punto de inflamabilidad:	No disponible	--	--
Velocidad de evaporación:	No disponible	--	--
Inflamación sólidos/gas:	No disponible	--	--
Límite superior/ inferior de inflamabilidad o de explosión:	No disponible	--	--
Presión de vapor:	No disponible	--	--

### EMEROD PROTECTOR DE VAINAS Y ESPUMAS

Densidad de los vapores:	No disponible	--	--
Densidad relativa:	0.80	--	--
Hidrosolubilidad:	Insoluble	--	--
Solubilidad en el aceite:	No disponible	--	--
Coeficiente de división (n-octanol/agua):	No disponible	--	--
Temperatura de autoencendido:	No disponible	--	--
Temperatura de descomposición:	No disponible	--	--
Viscosidad:	No disponible	--	--
Propiedades explosivas:	No disponible	--	--
Propiedades comburentes:	No disponible	--	--

#### 9.2. Otra información

Propiedades	valor	Método:	Notas:
Miscibilidad:	No disponible	--	--
Liposolubilidad:	No disponible	--	--
Conductibilidad:	No disponible	--	--
Propiedades características de los grupos de sustancias	No disponible	--	--

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1. Reactividad

Estable en condiciones normales

### 10.2. Estabilidad química

Estable en condiciones normales

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguno

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Estable en condiciones normales.

### 10.5. Materiales incompatibles

Evitar el contacto con materias comburentes: el producto podría inflamarse.

Descripción de las materias incompatibles: No disponible

### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

Ninguno.

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

### 11.1. Informaciones sobre los efectos toxicológicos

Información toxicológica sobre la mezcla:

No disponible

Información toxicológica sobre sustancias principales presentes en la mezcla:

No disponible

### EMEROD PROTECTOR DE VAINAS Y ESPUMAS

Si no se especifica lo contrario, los datos solicitados por el Reglamento (UE)2015/830 indicado a continuación serán considerados N.A.:

- a) toxicidad aguda;
- b) corrosión cutánea/ irritación cutánea;
- c) lesiones oculares graves/ irritación ocular;
- d) sensibilización respiratoria o cutánea;
- e) mutagenidad sobre células germinales;
- f) cancerogenicidad;
- g) toxicidad para la reproducción;
- h) toxicidad específica para determinados órganos diana - exposición única;
- i) toxicidad específica para determinados órganos diana - exposición repetida;
- j) peligro por aspiración.

---

#### SECCIÓN 12: Información ecológica

##### 12.1. Toxicidad

Utilizar el producto racionalmente evitando dispersarlo en la naturaleza.  
No disponible

##### 12.2. Persistencia y degradabilidad

No disponible  
Biodegradabilidad (%): No disponible

##### 12.3. Potencial de bioacumulación

No disponible  
Bioacumulación (BCF): No disponible

##### 12.4. Movilidad en el suelo

No disponible  
Movilidad en el suelo: No disponible

##### 12.5. Resultados de las evaluaciones PBT y vPvB

Sustancias vPvB: Ninguna - Sustancias PBT: Ninguna

##### 12.6. Otros efectos adversos

Ninguno

---

#### SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

##### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Recuperar si es posible. Enviar a plantas de tratamiento autorizadas o a la incineración en condiciones controladas. Operar respetando las disposiciones locales y nacionales en vigor.

---

#### SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

##### 14.1. Número ONU

ADR-Número ONU: 1950

##### 14.2. Nombre oficial de transporte de la ONU

ADR-Nombre de expedición: UN1950 AEROSOLES, 2.1, 5F, (D)

##### 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

ADR-Clase: 2

### EMEROD PROTECTOR DE VAINAS Y ESPUMAS

ADR-Etiqueta: 2.1 - 9  
IATA-Clase: 2

#### 14.4. Grupo de embalaje

ADR-grupo de embalaje: F  
IATA-grupo de embalaje: F

#### 14.5. Peligros para el medio ambiente

#### 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

ADR-Código de restricción en túnel: D  
Ferroviario (RID): Clase 2, Grupo F  
IATA-Avión de pasajeros: 203  
IATA-Avión de CARGA: 203

#### 14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del convenio Marpol y del código IBC

No disponible

## SECCIÓN 15: Información relativa a la reglamentación

### 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Dir. 98/24/CE (Riesgos relacionados con los agentes químicos durante el trabajo )  
Dir. 2000/39/CE (Límites de exposición profesional)  
Reglamento (CE) n° 1907/2006 (REACH)  
Reglamento (CE) n° 1272/2008 (CLP)  
Reglamento (CE) n° 790/2009 (ATP 1 CLP) y (EU) n° 758/2013  
Reglamento (UE) 2015/830  
Reglamento (CE) n° 286/2011 (ATP 2 CLP)  
Reglamento (CE) n° 618/2012 (ATP 3 CLP)  
Reglamento (CE) n° 487/2013 (ATP 4 CLP)  
Reglamento (CE) n° 944/2013 (ATP 5 CLP)  
Reglamento (CE) n° 605/2014 (ATP 6 CLP)

Restricciones relacionadas con el producto o las sustancias contenidas conforme al Anexo XVII del Reglamento (CE) 1907/2006 (REACH) y sus modificaciones sucesivas:

Restricciones relacionadas con el producto:

Restricción 3  
Restricción 40

Restricciones relacionadas con las sustancias contenidas:

Ninguna restricción.

Consultar las normas siguientes cuando sean de aplicación:

Directiva 2012/18/EU (Seveso III)  
Reglamento (CE) no 648/2004 (detergentes).  
Dir. 2004/42/CE (Directiva COV)

Disposiciones relativas a la directiva EU 2012/18 (Seveso III):

Categoría Seveso III con arreglo al Anexo 1, parte 1  
el producto pertenece a la categoría: P3a, E1

### 15.2. Evaluación de la seguridad química

No



### EMEROD PROTECTOR DE VAINAS Y ESPUMAS

#### SECCIÓN 16: Otra información

Testo de las frases citadas en la sección 3:  
 H225 Líquido y vapores muy inflamables  
 H319 Provoca irritación ocular grave  
 H336 Puede provocar somnolencia o vértigos.  
 H220 Gas extremadamente inflamable.

Clase de peligro y categoría de peligro	Código	Descripción
Flam. Gas 1	2.2/1	Gas inflamable, categoría 1
Aerosoles 1	2.3/1	Aerosol, categoría 1
Flam. Liq. 2	2.6/2	Líquido inflamable, categoría 2
Irrit. cutáneo 2	3.3/2	Irritación ocular, categoría 2
STOT SE 3	3.8/3	Toxicidad específica para órganos diana tras una exposición única STOT un., Categoría 3

Este documento ha sido preparado por una persona competente que ha sido formada de manera apropiada.

Principales fuentes bibliográficas:

ECDIN - Red de datos e informaciones sobre los productos químicos en el medio ambiente - Centro de investigación común, Comisión de la Comunidad Europea  
 PROPIEDADES PELIGROSAS DE LOS MATERIALES INDUSTRIALES SAX - Octava edición - Van Nostran Reinold

La información contenida se basa en nuestro conocimiento en la fecha indicada más abajo. Se refiere únicamente al producto indicado y no constituye garantía de una calidad especial.

El usuario debe garantizar la conformidad y el carácter completo de estos datos en relación con el uso específico que debe realizar.

Esta ficha anula y reemplaza a toda edición anterior.

- ADR: Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera.
- CAS: Servicio de resúmenes analíticos de química (división de la Sociedad química americana).
- CLP: Clasificación, etiquetado, embalaje.
- CSR: Informe sobre seguridad química
- DNEL: Nivel derivado sin efecto.
- EC50: Concentración eficaz para el 50 por ciento de la población testada.
- EINECS: Inventario europeo de las sustancias químicas comerciales existentes.
- GefStoffVO: Ordenanza sobre sustancias peligrosas, Alemania.
- GHS: Sistema general armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos.
- IATA: Asociación internacional de transporte aéreo.
- IATA-DGR: Reglamento para el transporte de mercancías peligrosas de la Asociación internacional de transporte aéreo" (IATA).
- ICAO: Organización de la aviación civil internacional.
- ICAO-TI: Instrucciones técnicas de la "Organización de la aviación civil internacional" (OACI).
- IMDG: Código marítimo internacional de mercancías peligrosas.
- INCI: Nomenclatura internacional de ingredientes cosméticos.
- KSt: Coeficiente de explosión.
- LC50: Concentración eficaz para el 50 por ciento de la población testada.
- LD50: Concentración eficaz para el 50 por ciento de la población testada.
- LTE: Exposición a largo plazo.
- N.A.: Not available

### EMEROD PROTECTOR DE VAINAS Y ESPUMAS

PNEC:	Concentración prevista sin efectos.
RID:	Reglamento sobre el transporte internacional ferroviario de mercancías peligrosas.
STE:	Exposición a corto plazo.
STEL:	Límite de exposición a corto plazo.
STOT:	Toxicidad específica para determinados órganos diana.
TLV:	Valor de umbral límite.
TWATLV:	Valor de umbral límite para una mediana de exposición ponderada de 8 horas por día. (Estándar ACGIH)
UN:	Naciones Unidas
WGK:	clase alemana de peligro para el agua.